



National
Qualifications
2022

X842/76/11

**Italian
Reading**

TUESDAY, 24 MAY

1:00 PM – 3:00 PM

Total marks — 30

Attempt ALL questions.

Write your answers clearly, in **English**, in the Reading answer booklet provided. In the answer booklet you must clearly identify the question number you are attempting.

You may use an Italian dictionary.

Use **blue** or **black** ink.

There is a separate question and answer booklet for Directed Writing. You must complete your answer for Directed Writing in the question and answer booklet for Directed Writing.

Before leaving the examination room you must give your Reading answer booklet and your Directed Writing question and answer booklet to the Invigilator; if you do not, you may lose all the marks for this paper.



* X 8 4 2 7 6 1 1 *

Total marks — 30

Attempt ALL questions

Read the whole article carefully and then answer, in **English**, ALL the questions that follow.

The article discusses the increasing popularity of Chinese in Italian schools.

Boom del cinese tra gli studenti italiani

In Gran Bretagna, il cinese è una materia che si trova nei licei dal 1952. In Italia, il cinese è stato introdotto negli anni Novanta a Milano, a Venezia, a Roma e a Napoli. Nel 2012 c'è stata l'iniziativa di portare il cinese negli istituti tecnici e professionali per preparare i ragazzi all'accesso al mondo del lavoro. Da quel momento, gli studenti che imparano questa lingua sono moltiplicati.

Adesso nelle scuole superiori ci sono circa diciassettemila ragazzi che studiano il cinese, una lingua che diventerà sempre più necessaria in futuro. Infatti, per gli adolescenti il cinese è la lingua straniera preferita, dopo l'inglese. Gli studenti considerano il cinese non solo una materia interessante ma anche una delle lingue più parlate del mondo. Adesso sono sempre più numerosi gli studenti che scelgono di passare il loro anno sabbatico in Cina per mettere così in pratica la lingua che hanno imparato a scuola. Altri approfittano della possibilità di studiare un anno all'interno di un'università cinese tramite il programma ERASMUS*.

Federico Masini autore del libro 'Il cinese per gli italiani' spiega: "Nel corso degli anni l'apprendimento del cinese è cambiato. Nel passato era considerato come un'attività extra, quasi come un club che gli studenti facevano al di fuori dell'orario scolastico. Adesso invece c'è un programma nazionale ben preciso da insegnare, quindi gli studenti hanno la possibilità di scegliere il cinese come lingua straniera e come materia per l'esame finale di maturità."

Perché imparare il cinese mandarino?

Francesca Bruni, lettrice di studi orientali all'università di Venezia, spiega che imparare il cinese rappresenta un vero e proprio vantaggio particolarmente per i laureati alla ricerca di un lavoro. "La Cina è un paese sempre più importante sul piano mondiale, infatti le aziende cercano sempre dipendenti in grado di capire e di esprimersi in cinese" dice Bruni. Francesca Bruni è anche dell'opinione che dato che il cinese è una lingua molto diversa dalla nostra lingua madre, di sicuro arricchirà le persone che decideranno di studiarlo.

25 La storia di Emanuele Tiragallo

Il Prof. Tiragallo è il nuovo professore di cinese del liceo linguistico a Napoli. "Mi sono innamorato della lingua cinese durante un periodo di volontariato; insegnavo italiano ai bambini cinesi nelle zone più rurali del paese." Tiragallo continua: "mi sono totalmente immerso nella cultura perché sono stato ospite di una famiglia che non parlava altro che cinese. Durante questa mia esperienza ho deciso che volevo fare l'insegnante di cinese in Italia. Volevo soprattutto trasmettere il mio amore per questa lingua ai ragazzi, allargare i loro orizzonti, spiegare le similitudini con il proprio Paese ma anche mostrare a loro le differenze culturali". Il metodo per insegnare cinese? "Il metodo comunicativo per me è il migliore. Uso subito la lingua per abituare gli studenti al suono diverso del cinese, guardiamo spesso cartoni animati in lingua originale con sottotitoli in italiano e traduciamo in italiano i testi di canzoni cinesi. In particolare, i ragazzi si divertono anche con la scrittura dei caratteri cinesi perché possono giocare con le immagini ed è un ottimo sistema per allenare la memoria".

Un recente sondaggio mostra chiaramente che in effetti ne vale la pena studiare il cinese. Anche se è considerata una lingua che richiede più tempo ed impegno paragonato alle altre lingue moderne, gli studenti che studiano cinese riescono comunque ad ottenere buoni voti.

*ERASMUS: university exchange programme of the European Union

Questions

Re-read lines 1–5.

1. (a) When was the teaching of Chinese first introduced into Italian secondary schools? 1
- (b) In 2012 the teaching of Chinese was also introduced into technical and professional colleges. Why was it introduced? 1

Re-read lines 9–17.

2. (a) What does the Erasmus programme allow students to do? 1
- (b) According to Federico Masini, the learning and teaching of Chinese has changed over the years. In what ways has it changed? State any **two** things. 2

Re-read lines 18–24.

3. Francesca Bruni, a lecturer at the University of Venice, discusses Chinese.
- (a) Who benefits most from learning Chinese? 1
- (b) What are Italian companies always looking for? 1

Re-read lines 25–38.

4. Professor Tiragallo describes his career and experience of teaching Chinese.
- (a) When did he fall in love with the Chinese language? State **two** things. 2
- (b) In what way did he totally immerse himself in the Chinese way of life? 1
- (c) Why did Professor Tiragallo decide that he wanted to teach Chinese in Italy? State any **three** things. 3
- (d) What teaching methods does he use? State **three** things. 3
- (e) Why do the students particularly enjoy writing Chinese characters? 2

Now consider the article as a whole.

5. According to the article, is it worthwhile for Italian students to study Chinese? Give details from the text to justify your answer. 2

Questions (continued)

6. Translate into English:

Adesso nelle scuole superiori . . . più parlate del mondo. (lines 6–9)

10

[END OF QUESTION PAPER]

[OPEN OUT]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE

[BLANK PAGE]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE

Acknowledgement of copyright

Article — Text is adapted from <https://www.corriere.it/scuola/studiare-e-lavorare-all-estero/notizie/boom-cinese-gli-studentiitaliani-null-5fba1e1a-a533-11e7-ac7b-c4dea2ad0535.shtml>.

SQA has made every effort to trace the owners of copyright of this item and seek permissions. We are happy to discuss permission requirements and incorporate any missing acknowledgement. Please contact question.papers@sqa.org.uk.